

22/F One Island East, Taikoo Place, 18 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong 香港鰂魚涌太古坊華蘭路18號港島東中心22樓 Tel 電話 2968 1636 Fax 傳真 2917 6266

Email 電郵 hkcs@awac.com Website 網址 www.awac.com

	Agency No. 代理編號:	Policy N 保單號		
HOMEGUARD - OCCUPIER CC (Please use English block letters 請用英文正楷填		s樂 - 自住物業保險計劃投保書		
Insured's Information 受保人資料				
 Fu ll Name 姓名 (Mr先生/Mrs太太/Miss小姐)	:	Date of	Birth 出生日期:	
HKID Card 香港身份證 / Passport No. 護照				
Contact Phone No. 聯絡電話:		Fax 傳真:		
Industry 在職行業:		Policy Commencement Dat	'olicy Commencement Date 保單生效日期: dd日/mm月/yy年	
Postal Address 郵遞地址:				
Insured Property's Information 受保物業資料				
Property Type 樓宇類型: □Multi-Storey Bu	- uilding 多層大廈 □ Village House	e 村屋 □ Detached House 獨立/	屋	
ome to be Insured for 投保居所用途: □ Self-occupied 自住 □ Tenant 租用 Year Built 落成年份:_		r Built 落成年份:		
Insured Address 投保地址: (Only needed if different from Postal Address 如與郵遞地址				
Household Contents 家居財物 (Please t	ick☑ the appropriate box 請在適當方格內	加図):		
I. Please select a Plan 請選擇計劃	□ Plan I 計劃一	□ Plan 2 計劃二		
2. The Gross Area (in sq.ft.) of your home is: 您的居所建築面積(平方呎)為: □ 500 or below 或以下 □ 501-700 □ 1,001-1,500 □ 1,501-2,		(Please specify 請註明:)
3. Have you ever been refused for purchasing 您是否曾經購買個人財產保險而被拒絕			□Yes 是	□ No 否
4. Have you made any claim under personal p 您有否於過去三年內就個人財產保險申			□Yes 是	□ No 否
5. Is the insured building more than 30 years of	old? 您投保居所的樓齡是否超過三┪	上年?	□Yes 是	□ No 否
6. If the insured building is more than 30 years 如樓齡已超過三十年,請問您的居所於若答「是」者,請詳細説明:	最近五年有否進行任何維修保養工	程?	If yes, please provide deta □Yes 是	ails.) □ No 否
Optional Cover 自選項目 I:Worldw (Please complete this section only if you select th		人財產		
I. Total Sum Insured 總投保額:HK\$ 港幣		元		
2. Discounted Annual Premium 折實全年保証	費:HK\$ 港幣	元 Total Sum Insured 總挌	⊱保額×I. 65%	
3. Please list insured items 請列出受保財物 (Plese attach proof such as receipt, valuation for value Description 物件説明 (If the space below i	w is insufficient, please attach a separate she	eet 如下列空位不足,可另加紙張填寫。j	,	Value 價值 (HK\$港幣/元)
III			—————————————————————————————————————	:

	Optional Cover 自選項目2: Employees' Compensation for Domestic Help	er Insurance 家庭傭工勞工保險	
	(Please complete this section only if you select this cover 如選擇此項保障,請填妥此欄)		
ı	Discounted Annual Premium per Domestic Helper: HK\$22 I 折實每名家傭每年之係 Employees' Information 僱傭資料	₹費:港幣 221元	
••	Name of Employee (in full) 家傭全名:	Date of Birth 出生日期:	_
	HKID Card 香港身份證 / Passport No. 護照號碼:		
	Position 職位: □Domestic Helper 家傭 □Gardener 園丁 □Chauffeur 司機	□Others (Please specify) 其他 (請註明)	
	Notes 註:		
2	Local employee with driving, gardening, nursing or post-natal care duties is not eligible to this Have you made any claim under your Domestic Helper Insurance within the past three		
۷.	If yes, please provide details. 若答「是」者,請詳細説明:		_
			_
	Optional Cover 自選項目3: Upgrade Personal Liability Cover (Applicable	to Plan I)提升個人法律責任保障 (只適用於計劃一)	
	(Please complete this section only if you select this cover 如選擇此項保障,請填妥此欄)	ll(c200)	
	□ Upgrade Personal Liability Cover to HK\$10,000,000 (Discounted Annual Premium F提升個人法律責任保障至港幣10,000,000元 (折實每年保費港幣300元)	HK\$300)	
	Optional Cover 自選項目4: Home Building All Risks Insurance 樓宇結構	「全險」保障	
	(Please complete this section only if you select this cover 如選擇此項保障,請填妥此欄)		
	Sum Insured 投保額:HK\$ 港幣 元		
2.	Discounted Annual Premium 折實全年保費:HK\$ 港幣 元 S	ium Insured 投保額×0,1%	
3.	Name of any other interested party / bank / finance (Loan No.) 其他享有權益人士如	性名/銀行/財務公司(貸款編號):	
	Declaration 聲明		
	The insured situation is built of brick, stone, concrete and is roofed with concrete, slate tile or	r other incombustible material	
	該投保住宅地點是由磚、石或三合土建成,屋頂用三合土、瓦磚或其他不能燃燒的物料蓋指		
	I (Proposer) declare to the best of my knowledge and belief that the information given is true 本人 (投保人) 謹此聲明,根據本人所知及所信,本投保表格上所填之資料均屬實無訛。	e in every respect.	
3.	I understand that this proposal will not become effective until it has been accepted by Allied this proposal and declaration shall be the basis of the insurance contract between me and All		
	本人明白本投保書被 Allied World Assurance Company, Ltd 世聯保險有限公司 (「貴公司」		J
	基礎。		
4.	Cover will be effective only with signature on this document and receipt of premium by Allie 投保書需經貴公司或其授權代表簽署,並於收妥保費後,此保障計劃始正式生效。	d World or its authorised representative.	
	IA Levy collected by the Insurance Authority has been imposed on this policy at the applica	·	
	please visit https://donline.alliedworldgroup.com.hk/file/IALevy.pdf or contact: (852) 2968 30 由保險業監管局收集的保費徵費已按照適用徵費率計算在這張保單內。欲了解更多保費徵		9:
	(852) 2968 3000 °		
	I have read, understood and agreed to the Personal Information Collection Statement attache本人已閱讀、明白及同意隨本投保書附上的個人資料收集聲明。	ed to this proposal form.	
	一 I do not want to receive any promotion materials or updates on other products, services	or offers of Allied World.	
	本人不願接收任何貴公司的其他產品、服務或優惠之市場推廣資料和最新消息。		
	gnature of Proposer	Date	
	·保人簽署: nderwritten by 承保公司:Allied World Assurance Company, Ltd 世聯保險有N	日期: 限公司 (incorporated in Bermuda with limited liability)	-
N 註	ote: Premiums stated have not included the Insurance Authority (IA) levy. :此保單保費並未包括保險業監管局的保費徵費。		
	Payment Instruction and Authorisation 支付保費方法與授權書 (Please tick the appropriate box ☑ or consult your agent/broker regarding methods of payment)	ent. 請在適 當的空格內加 🗹 或與您的保險代理諮詢付款方法。)	_
	□ Cheque payable to 支票抬頭請寫:		
	Allied World Assurance Company, Ltd 世聯保險有限公司 Chequ	ue No. 支票號碼:	
	□ Credit Card 信用卡:		
	We will email you an invoice to make payment online before we issue the polic 於保單發出前,我們會發送電子發票供閣下於網上繳款。	cy to you.	

Personal Information Collection Statement

Purpose of Collection

Allied World Assurance Company, Ltd ("Allied World") may collect and use your personal data to enable it to carry on its insurance business and to serve the purposes of:

- Processing your insurance application;
- Arranging a contract of insurance with you and administering the policy issued;
- Claims handling, investigation and analysis;
- Designing products and/or services for customers;
- · Promoting, improving and furthering the provision of products and/or services by Allied World and its group companies; and
- Complying with any legal or regulatory requirements applicable to Allied World.

In general it is voluntary for you to provide Allied World with your personal data. However, if you do not provide sufficient information, Allied World may not be able to provide insurance services to you.

Transferee

Data held by Allied World relating to you will be kept confidential but Allied World may, for the purposes set out above, transfer your personal data to:

- Allied World's group companies;
- Reinsurers
- intermediaries including insurance brokers and insurance agents;
- claims investigators, loss adjusters and other professional advisors;
- Allied World's other appointed service providers, including for the following services: telecommunications, information technology, administration, data processing, payment processing, emergency assistance, legal, and medical;
- any insurance industry association or federation and their respective members; and
- · any other person necessary to comply with applicable legal or regulatory requirements, or orders of competent authorities,

in each case both within and outside of the Hong Kong Special Administrative Region.

Marketing and Promotion

Treating you as a valued customer, Allied World and its group companies may use the personal data, including name and contact details, collected from you for the purposes of direct marketing of Allied World and its group companies' general insurance products, services or offers and for sending you the promotional materials or updates of such products, services or offers when they become available.

Allied World may not use your personal data for direct marketing if you have indicated objection to such use by ticking the box next to the statement above the proposer's signature block in the proposal form. You may also, at any time, request Allied World to cease the use of your personal data for direct marketing purposes, by informing Allied World's Compliance Officer at the contacts set out below.

Access Requests and Corrections

You have the right to obtain access to and to request correction of any personal information concerning yourself held by Allied World. Requests can be made to the Compliance Officer of Allied World Assurance Company, Ltd, by mail to 22/F One Island East, Taikoo Place, 18 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong or fax to +852 2968 5111, or email to hkcompliance@awac.com.

個人資料收集聲明

資料收集目的

Allied World Assurance Company, Ltd 世聯保險有限公司(「本公司」)可能收集並使用閣下的個人資料,作為營運其保險業務及下列目的之用:

- 處理閣下的保險申請;
- 安排保險合約及管理已發出的保單;
- 索償處理、調查及分析;
- 為客戶設計產品或服務;
- 推廣、改善及進一步提供本公司及其集團公司的產品、服務;及
- 遵守適用於本公司的法律或規則要求。

一般而言,閣下向本公司提供個人資料屬自願性質。如閣下未能給予足夠的資料,本公司可能無法提供所需保險服務。

資料轉移

本公司持有的客戶資料將予保密,但本公司可能會把閣下的個人資料提供給下列各方作上述用途:

- 本公司的集團公司:
- 再保險公司;
- 中介人包括保險代理人及保險經紀;
- 索償調查者、公證行及其他專業顧問;
- 本公司其他指定服務提供者,提供包括以下服務:電訊、資訊科技、行政、數據處理、付款處理、緊急援助、法律及醫療;
- 任何保險業組織或聯會及其成員;及
- 任何必要人士以符合任何相關的法律或規則要求,或監管機構之命令,

以上各項適用於香港特別行政區境內及境外。

市場推庸

貴為本公司的重要客戶,本公司及其集團公司可能會透過閣下所提供的個人資料如姓名及聯絡方法,向閣下推廣本公司及其集團公司的一般保險產品、服務或優惠, 及為閣下提供該等產品、服務或優惠的市場推廣資料和最新消息。

如閣下已於投保書勾選位於投保人簽署上方的空格表示不願接收任何市場推廣資料和最新消息,本公司將不會使用閣下的個人資料作直接推廣用途。閣下亦可隨時要求本公司停止使用閣下的個人資料作直接推廣用途。屆時請按照下述聯絡方式通知本公司的條例事務主任。

資料查閱要求及更改

閣下有權要求查閱及更改本公司所持有的任何有關您之個人資料。有關申請可循下列途徑向本公司之條例事務主任提出:郵寄至香港鰂魚涌太古坊華蘭路18號港島東中心22樓,或傳真至+852 2968 5111,或電郵至hkcompliance@awac.com。